

家庭用品品質表示法による表示

品名 耐熱ガラス製器具
使用区分 熱湯用
耐熱温度差 120℃

取扱以上の注意

- 調理の時は外側の水滴をぬぐい、途中で差し水をする時は冷水をさけ、またガラスの部分が熱くなっている時はぬれた布でふたぎをしないで下さい。
- 空たぎをしないで下さい。
- 洗う時は、研磨材入りたわしや、金属たわしやクレンザーなどを使用しないで下さい。
- 使用区分以外には使用しないで下さい。

HARIO株式会社
〒103-0006
東京都中央区日本橋富沢町9-3

902278
DPW 説明書 1912

取扱説明書

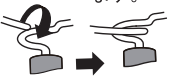
- ろか布のお取り扱い
- 初めてご使用の際は、お湯でろか布をみ洗いし、その後、乾かしてからご使用ください。
- 乾いたろか布での使用は、コーヒーに臭いがつき、お湯でろか布をみ洗いし、その後、乾かしてからご使用ください。
- ろか布の穴にリングの先端を入れ、ろか器のリング上を回転させるようにセットします。
- ろか布をセットした後はリングの先端を交差してロックをします。

- Care for filter
- Wash a new cloth filter by hand before first use.
- After uses, remove the cloth filter from ring and wash in the water in refrigerator. Please change the water sometimes.
- Do not allow the filter to dry. Otherwise it will acquire an unpleasant taste.

●ろか布の取り付け方●



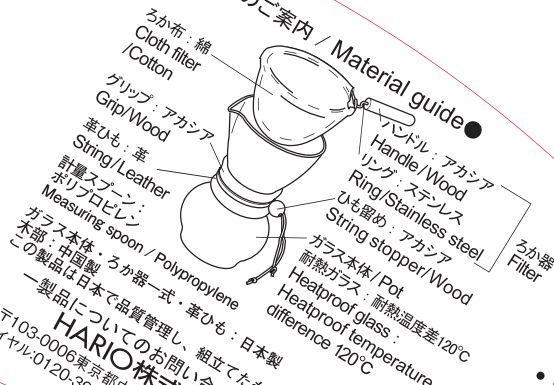
- 1.ろか布の穴にリングの先端を入れます。
- 2.ろか器のリング上を回転させるようにセットします。
- 3.ろか布をセットした後はリングの先端を交差してロックをします。



●How to attach a filter●

1. Insert the ring through the hole in the cloth filter.
2. Turn the cloth filter around the ring to set it on the ring.
3. Cross the ends of the ring and lock the ring in position after the cloth filter is set in position.

●材質のご案内 / Material guide●



一製品は日本で品質管理し、組立てたものです。
HARIO株式会社
〒103-0006 東京都中央区日本橋富沢町9-3
フリーダイヤル: 0120-39-8208 <https://www.hario.com>

- 木製・革製部品について
- 洗浄時にはグリップ、革ひもを外して使用前にしっかりと取り付けてください。また、ひも留めは革ひもから外さないでください。ろか布をリングに付けたまま洗浄する際は、ハンドルを水に浸さないようご注意ください。

- ろか布の交換時期について
- 起毛面が剥けてきたり、抽出時間が短くなったときはろか布の交換時期です。
- お取り換え用ろか布 Replacement filters FDs 3枚入り / 3pcs

- Care for wooden and leather parts
- Take off the grip and leather string before washing and securely reattach them before use. In addition, do not take off the string from leather string stopper. If you wish to keep the cloth filter on the ring for storage.

- When to change cloth filter
- Replace the cloth filter with a new one when you see signs of wear on the raised surface of the cloth filter or notice that the extraction time has shortened.

HARIO

ネルドリップで本格珈琲
Drip Pot
Woodneck
ドリップポット・ウッドネック

注意
熱湯用
お湯を注ぐときは、お湯がこぼれ落ちないようにご注意ください。



Do not expose to direct flame
After reading the manual, store it in a safe place.
Thank you very much for your purchase. To use the product correctly, please be sure to read these instructions.
お湯を注ぐときは、お湯がこぼれ落ちないようにご注意ください。
取扱説明書をお読みください。
ご購入いただきありがとうございます。
正しい使用法を守って、長くお使いください。

●使用方法

1. 温めたガラス本体に水気を絞ったろ布(ろかけ器)を内側にセットします。
2. 材料分の珈琲粉(中細挽き)を絞ったろ粉は少しゆっぺって平らにします。

* 1杯分(120ml)10~12杯分の
付属の計量スプーンで
珈琲粉を計量してください。

- ご使用方法**
1. 温めたガラス本体に水気を絞ったろ布(ろか)をセットします。
2. 杯穀分の珈琲粉を加えます。必ず起毛面が、お好みに合わせてはすりきり約12g。(お好みにより珈琲粉の量を加減してください。)
- * 1杯分(20ml)10~12gを目安です。
珈琲粉は新鮮な挽きたてのものを使ってください。
3. 沸騰したお湯を火からおろし、お湯の注ぎ、30秒程度蒸らして中心から数分に開係させます。抽出時間はお好みで調整して下さい。抽出時間は杯だめカッブに注意して下さい。

● How to use ●

- How to use ●
1. Ensure the pot, and set the cloth filter, facing inside.)
 2. Place coffee grounds (medium-fine grind) for your required servings and shake it lightly to level. * 10-12g is normally good for one serving (120ml). The attached measuring spoon = 12g / 1 spoon. Using freshly ground coffee is recommended. (Adjust proportions for a stronger or weaker brew.)
 3. Take the pot to the stove. Pour hot water into the pot. Pour not water slowly for a stronger or grounds from the boiling water off the flame. about 30 seconds after water to moisten the Slowly start adding more water using the same speed, swirling motion as before. Brewing should take 3 minutes.
- お湯の
から
つり
すず
杯
- きり約12g。
ものを使う。
基本です。
減してく
1. 土鍋を用意し、内側に布フィルターをセットする。
2. 淹れたい杯数に応じて中細挽のコーヒー粉を入れ、軽くふるって均す。
※ 淹れたい1杯あたり10-12gが目安。
付属の計りスプーンは12g/1スプーン。
新鮮な挽きたてのコーヒー粉がおすすめです。
(濃く淹れたい場合は分量を増やし、薄く淹れたい場合は分量を減らしてください。)
3. 土鍋を火にかける。お湯を注ぎ、弱火でゆっくりと淹れる。淹れ始めは湯を注ぎながら、30秒ほど待つ。その後、同じペースで、ゆっくりと湯を注ぎながら淹れる。淹れ終わるまで3分程度待つ。
- ふくらむ
Blooming
3. 湯を注ぎ、布フィルターがふくらむのを待つ。その後、同じペースで、ゆっくりと湯を注ぎながら淹れる。淹れ終わるまで3分程度待つ。

●出来上がり

8分目で
2杯分
80 percent
For 2 cups

↑

Dr

4. Remove the filter when there is no more dripping, pour into a cup and enjoy.

-
3. ふくらむ Blooming

8分目で
4杯分
80 per
For 4

* 目盛りは目安目盛りです。
* The graduation is approximate.

- △ 直火にかけられません。
- △ ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時は
ていねいに取扱ってください。
- △ お子様には使用させないでください。また、幼児の
そばで使用したり、幼児の手の届く所に置か
ないでください。
- ご使用前には洗浄をしてください。
- ヒビ、欠け、強い力や傷の入ったものは、思わ
ぬごとく破損することがありますので、絶対
に使用しないでください。
- ガラス本体は熱くなりますので、持ち運びの際
は、グリップを持ってください。ひも留めや革
ひもをつかんで持ち運ぶことは、絶対にしな
いでください。
- ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強く
たたいたり、強くこすりすぎないでください。
破損の原因になります。
- 破損した際の取扱いは、ケガをしない
よう十分ご注意ください。
- 廃棄する際は、各自治体の指示に従い
分別してください。

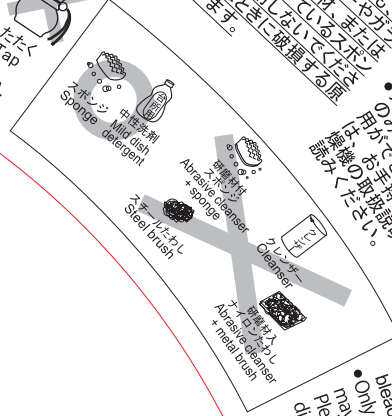
● Handling precautions ●

- ⚠ Do not expose to direct flame.
- ⚠ Handle the glassware with the utmost care.
- ⚠ Do not let children use it. Do not put it on the place where it is used by children, and children hand reaches.
- Wash the product before use.
- First time.
- Do not use it.

- Wash the product before using for the first time.
- Do not use the product if you find a crack, chip or scratch in the glassware. Continued use of a defective product could lead to fire or injury.
- The glass body will get very hot. Please use the grip when carrying it. Never use the string stopper or the leather string for carrying the glass body.
- Do not use a metal spoon inside the glass bowl. It may cause breakage.
- Be careful when handling chipped or broken glass parts.
- Please follow your local rules regarding the disposal.
-  グリップを持ち
Hold grip
-  たた
Tap

[illegible]

- [illegible]



● **Product care** ●

Use a soft sponge and mild dish detergent for cleaning. A soft sponge or cleanser when used on the sponges will damage the surface.

- [illegible]